

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Астраханский государственный университет имени В. Н. Татищева»
(Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева)

СОГЛАСОВАНО
Руководитель ОПОП
 Е.В.Илова
« 29 » августа 2022 г

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой романской
филологии
Е.В.Кузнецова 
« 29 » августа 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ ПРАКТИКУМ ПО ВТОРОМУ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Составитель(-и)

Чудинова Ю.В., доцент, к.ф.н., доцент

Направление подготовки /
специальность
Направленность (профиль) ОПОП

45.03.02 Лингвистика

**Перевод и переводоведение
(английский язык)
бакалавр**

Квалификация (степень)

Форма обучения

очная

Год приема

2021

Курс

3-4

Астрахань – 2022

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Целью освоения дисциплины «Лексико-грамматический практикум по второму иностранному языку» является:

- подготовка студентов к осуществлению коммуникации на иностранном языке;
- обеспечение владения грамматическими умениями и навыками пользования языковыми средствами в таких видах речевой деятельности, как говорение и письмо, в рамках изучаемых тем.

1.2. Задачи освоения дисциплины (модуля):

- 1) формирование и совершенствование грамматических навыков устной и письменной речи;
- 2) овладение грамматическим минимумом в рамках изучаемого материала.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

2.1. Учебная дисциплина (модуль) Ф.02 «Лексико-грамматический практикум по второму иностранному языку» относится к *факультативной части* учебного плана подготовки специалиста.

2.2. Освоение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин: «Методика обучения II иностранному языку», «Лексико-грамматический практикум по второму иностранному языку».

- знание нормы французского языка, особенностей построения диалогической и монологической, полилогической речи, стратегии ознакомительного, поискового, просмотрового чтения, структуры и логики анализа просмотрового чтения, механизмы извлечения информации из аутентичного звучащего текста;
- умение понимать речь на слух и в письменном предъявлении;
- навыки аудирования и чтения с извлечением основной информации, с полным пониманием содержания и смысла, с выборочным извлечением информации, с критической оценкой прослушанного монологического или диалогического высказывания.

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной: «Методика обучения II иностранному языку».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующей компетенции в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки (специальности): УК-4

Таблица 1. Декомпозиция результатов обучения

Код компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины		
	УК -4.1 знает	УК- 4.2 умеет	УК -4.3. владеет
УК-4	принципы коммуникации в профессиональной этике;	создавать на русском и иностранном языке	реализацией способов устной и письменной

Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном (-ых) языках.	факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно-коммуникационных технологий.	письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям; определять внутренние коммуникации в организации; производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально-делового стилей речи на русском и иностранном языке; владеть принципами формирования системы коммуникации; анализировать систему коммуникационных связей в организации.	видов коммуникации, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий.
---	--	--	---

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Объем дисциплины составляет **3, 3, 3** зачетных единиц: всего **324** часов, из них **234** часа практических занятий и **90** часов на самостоятельную работу обучающихся. Дисциплина изучается в 6-8 семестрах. Зачет: 6,7,8 семестрах.

Таблица 2.
Структура и содержание дисциплины (модуля)

№ п/п	Наименование радела (темы)	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа (в часах)			Самостоят. работа		Формы текущего контроля успеваемости <i>(по неделям семестра)</i> Форма промежуточной аттестации <i>(по семестрам)</i>
				Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
1	Раздел 1	6							
2	Тема 1 Le présent de l'indicatif	6	1		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
3	Тема 2 Les articles définis indéfini et partitifs	6	2		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
4	Тема 3 Le passé récent et le passé composé	6	3		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
5	Тема 4 L'imparfait et	6	4		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование

	le passé composé								
6	Тема 5 Le plus-que-parfaits	6	5		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
7	Раздел 2								
8	Тема 6 Les pronoms personnels toniques	6	6		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
9	Тема 7 Les doubles pronoms personnels	6	7		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
10	Тема 8 Les pronoms possessifs et démonstratifs	6	8		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
11	Тема 9 Le gérondif et le participe présent	6	9		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
11	Тема 10 Les pronoms relatifs complexess	6	10		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
13	Раздел 3	6							
14	Тема 11 L'expression du futur	6	11		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
15	Тема 12 Le futur antérieur	6	12-13		5			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
16	Тема 13 L'infinitif présent et l'infinitif passé	6	14-15		6			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
17	Тема 14 Les verbes avec ou sans préposition plus infinitif	6	16-17		6			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
18	Тема 15 L'expression du passif	6	18		6			2	Устный опрос, сообщение, собеседование
19	ИТОГО				78			30	ЗАЧЕТ
20	Раздел 4	7							
21	Тема 16 Le conditionnel présent construction	7	1		9			3	

22	Tema 17 Le conditionnel présent utilisation	7	2		9			3	
23	Tema 18 Le conditionnel passé	7	3		9			3	
24	Tema 19 Le conditionnel passé utilisation	7	4		9			3	
25	Раздел 5	7							
26	Tema 20 Le subjonctif présent construction	7	5		9			3	
27	Tema 21 Le subjonctif présent utilisation	7	6-7		9			3	
28	Tema 22 Le subjonctif passé	7	8-10-11		8			4	
29	Tema 23 Indicatif /subjonctif	7	12-13		8			4	
30	Tema 24 Le superlatifs	7	14		8			4	
	ИТОГО				78			30	ЗАЧЕТ
3	Раздел 6								
3	Tema 25 Le discours indirect au présent	8	1-2		6			3	Устный опрос, сообщение, собеседование
3	Tema 26 Le discours indirect au passé	8	3		6			3	Устный опрос, сообщение, собеседование
3	Tema 27 L'expression de la cause	8	4		6			4	Устный опрос, сообщение, собеседование
31	Tema 28 L'expression de la consequence	8	5-6		6			4	Устный опрос, сообщение, собеседование
32	Раздел 7								
33	Tema 29 Les expressions de	8	7		6			4	Устный опрос, сообщение, собеседование

	temps								
34	Тема 30 L'expression du but	8	8-9		6			4	Устный опрос, сообщение, собеседование
35	Тема 31 L'opposition et la concession	8	10-11		6			4	Устный опрос, сообщение, собеседование
36	Тема 32 La condition et l'hypothèse	8	12-13		6			4	Устный опрос, сообщение, собеседование
37	ИТОГО				78			30	ЗАЧЕТ
	ВСЕГО				234			90	

Условные обозначения:

Л – занятия лекционного типа; ПЗ – практические занятия, ЛР – лабораторные работы;

КР – курсовая работа; СР – самостоятельная работа по отдельным темам

Таблица 3.

**Матрица соотнесения тем/разделов учебной дисциплины/модуля
и формируемых в них компетенций**

Темы, разделы дисциплины	Кол- во часов	Компетенции												общее количество компетенций
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	п ...		
Раздел 1 Тема 1-5 Раздел 2 Тема 6-9 Раздел 3 Тема 10-15	108	У К- 4											1	
Раздел 4 Тема 16-19 Раздел 5 Тема 20-24	108	У К- 4											1	
Раздел 6 Тема 25-28 Раздел 7 Тема 29-32	108	У К- 4											1	
Итого	324												1	

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

5.1. Указания по организации и проведению лекционных, практических (семинарских) и лабораторных занятий с перечнем учебно-методического обеспечения[^]

Попова, И.Н. Французский язык: Учебник для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. - М. : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2010. - 576 с.

2. Попова, И.Н. Грамматика французского языка. Практический курс: Учебник для институтов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж.А. Казакова. - М. : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2008. - 480 с.

3. Грет, К. Разговорный французский в диалогах [Электронный ресурс] / К. Грет. - СПб. : КАРО, 2008. – 1 электрон. Опт. Диска (CD-ROM): длительность записи – 67 мин. (Французский язык для всех).

4. Иванченко, А. И. Французский язык : Повседневное общение. Практика устной речи / Иванченко А. И. - Санкт-петербург : КАРО, 2011. - 376 с. - ISBN 978-5-9925-0596-2. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992505962.html> - Режим доступа : по подписке.

5. Скорик, Л. Г. Французский язык : практикум по развитию навыков устной речи / Л. Г. Скорик. — Москва : Московский педагогический государственный университет, 2017. — 296 с. — ISBN 978-5-4263-0519-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/75965.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей

6. Фефелова, Е. С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык) в 2 частях. Ч.1 : учебное пособие / Е. С. Фефелова. — Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2015. — 88 с. — ISBN 978-5-7782-2611-1 (ч.1), 978-5-7782-2610-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/91669.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей

5.2. Указания для обучающихся по освоению дисциплины (модулю).

Таблица 4.

Содержание самостоятельной работы обучающихся

Номер радела (темы)	Темы/вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Формы работы
Тема 1 -5	Простое прошедшее время, случаи употребления, глаголы исключения	15	Устный опрос, сообщение, собеседование
Тема 6-10	Простое незавершенное прошедшее время	15	Устный опрос, сообщение, собеседование
Тема 11-15	Разница в употреблении предпрошедшего и	15	Устный опрос,

	простое незавершенного времен		сообщение, собеседование
Тема 16-19	Инфинитивные конструкции	15	Устный опрос, сообщение, собеседование, подготовка к дискуссии
Тема 20-24	Повелительное наклонение	10	Устный опрос, сообщение, собеседование
Тема 25-28	Пассивный залог	10	Устный опрос, сообщение, собеседование
Тема 29-32	Изъявительное наклонение	10	Устный опрос, сообщение, собеседование

5.3. Виды и формы письменных работ, предусмотренных при освоении дисциплины, выполняемые обучающимися самостоятельно: выполнение практических заданий учебника (основной и дополнительной литературы).

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

6.1. Образовательные технологии

№	Формы	Описание
1	Заучивание новой лексики по теме.	Цель – усвоение новых слов и выражений по изучаемой теме. Форма проведения – выполняется слушателями самостоятельно, во внеаудиторное время в устном и письменном виде (в соответствии с предложенной темой). Методика организации и проведения – работа должна носить самостоятельный характер и при её проверке преподаватель в первую очередь оценивает правильность и полноту усвоения лексики. Форма представления результатов работы – глоссарий по теме. Форма контроля – блиц-опрос / словарный диктант / работа с лексическими карточками.
2	Учебная дискуссия / беседа / дебаты / круглый стол	Цель – вовлечение слушателей в активное обсуждение проблемы, овладение навыками применения усвоенной лексики, овладение навыками ведения беседы по заданной теме. Форма проведения – дискуссия (коллективное

		обсуждение изучаемой темы). Методика организации: ☐ Определение цели и содержания обсуждаемой проблемы, прогноз итогов. ☐ Определение узловых вопросов, по которым будет организована дискуссия (случайные, второстепенные вопросы на обсуждение не выносятся). ☐ Предварительное ознакомление студенческого коллектива с основными положениями обсуждаемой темы. Методика проведения: ☐ Ознакомление обучающихся с проблемой. ☐ Вопросы слушателям предъявляются последовательно в соответствии с планом. ☐ Организация обсуждения различных точек зрения по существу рассматриваемой проблемы. ☐ Заключение по итогам обсуждения. В заключительном слове ведущий отмечает активность или пассивность аудитории, оценивает ответы слушателей, при необходимости аргументировано опровергает неправильные суждения, дополняет неполные ответы, делает общий вывод по результатам обсуждения, благодарит слушателей за участие в обсуждении.
3	Составление и воспроизведение диалогов по указанным темам (диалогическое высказывание)	Цель - овладение навыками применения усвоенной лексики в диалогической речи, овладение навыками адекватно реагировать на вопросы собеседника и строить ответное высказывание (запрашивать и сообщать информацию) в рамках изученной тематики. Форма проведения – работа в паре. Методика организации: ☐ Определение цели и содержания обсуждаемой ситуации, прогноз итогов. ☐ Определение узловых моментов ситуации, по которым будет составлено диалогическое высказывание. ☐ Предварительное ознакомление студентов с основными положениями обсуждаемой темы.

		Методика проведения: ☐ Определение студенческих пар для совместной работы. ☐ Ознакомление с заданной ситуацией. ☐ Предварительное обсуждение заданной ситуации в паре. ☐ Представление диалогических высказываний. ☐ Организация коллективного обсуждения каждого из представленных диалогов. ☐ Заключение по итогам обсуждения. В заключительном слове преподаватель отмечает активность или пассивность собеседников в паре, оценивает правильность постановки вопросов и адекватность ответных реакций собеседников, при необходимости аргументировано опровергает неправильные суждения, дополняет неполные ответы, делает общий вывод по результатам представленного диалогического высказывания.
4	Подготовка индивидуальных заданий (монологических высказываний, сочинений, сообщений, презентаций)	Цель – закрепить и расширить знания по изучаемой теме, развить навыки системной и аналитической работы Форма проведения – выполняются слушателями самостоятельно, во внеаудиторное время в письменном / электронном виде (в соответствии с предложенной темой). Методика организации и проведения – работа должна носить самостоятельный, творческий характер и при её проверке преподаватель в первую очередь оценивает правильность сформулированных позиций и выводов. Форма представления результатов работы – монологическое высказывание по заданной теме / сочинение / электронная презентация.
5	Ролевая игра	Цель – овладение навыками применения теоретических и практических знаний в области изучаемого языка в конкретных ситуациях. Форма проведения – ролевое общение (коллективное участие в деловой игре) с проработкой конкретных жизненных ситуаций. Методика организации: ☐ Определение цели и содержания обсуждаемой

	ролевой игры. ☐ Представление конкретной ролевой игры (заданные условия, роли, проблемы и задачи, требующие решения). ☐ Распределение ролей игры. ☐ Обсуждение ролей и различных вариантов действий. Методика проведения: ☐ Ознакомление слушателей с темой ролевой игры, ситуационной задачей. ☐ Представление проблемных вопросов. Вопросы слушателям предъявляются последовательно в соответствии с планом деловой игры. ☐ Проведение ролевой игры по заданной теме. ☐ Организация обсуждения различных точек зрения по существу рассматриваемой ролевой игры. ☐ Заключение по итогам обсуждения. В заключительном слове ведущий (преподаватель) отмечает активность или пассивность обучающихся, оценивает участие студентов в игре, при необходимости аргументировано опровергает неправильное исполнение той или иной роли, дополняет неполное раскрытие роли, делает общий вывод по результатам игры и её обсуждения, благодарит обучающихся за участие в ролевом общении.
--	---

Учебные занятия по дисциплине могут проводиться с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) интерактивном взаимодействии обучающихся и преподавателя в режимах on-line и/или off-line в формах: видеоконференции. При реализации различных видов учебной работы по дисциплине могут использоваться электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

6.2. Информационные технологии

- Использование возможностей Интернета в учебном процессе: поиск информации различного характера;
- Использование информационного сайта преподавателя: рассылка заданий, предоставление выполненных работ, ответы на вопросы, ознакомление учащихся с оценками и т.д.;
- Использование электронных учебников и как источников информации.
- Использование возможностей электронной почты преподавателя;
- Использование виртуальной обучающей среды (или системы управления обучением LMS Moodle) или иных информационных систем, сервисов и мессенджеров.

6.3. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

**Перечень лицензионного программного обеспечения
2021-2022 уч.г.**

Наименование программного обеспечения	Назначение
Adobe Reader	Программа для просмотра электронных документов
MathCad 14	Система компьютерной алгебры из класса систем автоматизированного проектирования, ориентированная на подготовку интерактивных документов с вычислениями и визуальным сопровождением
Платформа дистанционного обучения LMS Moodle	Виртуальная обучающая среда
1С: Предприятие 8	Система автоматизации деятельности на предприятии
Mozilla FireFox	Браузер
Microsoft Office 2013, Microsoft Office Project 2013, Microsoft Office Visio 2013	Пакет офисных программ
7-zip	Архиватор
Microsoft Windows 7 Professional	Операционная система
Kaspersky Endpoint Security	Средство антивирусной защиты
KOMPAS-3D V13	Создание трехмерных ассоциативных моделей отдельных элементов и сборных конструкций из них
Blender	Средство создания трехмерной компьютерной графики
Cisco Packet Tracer	Инструмент моделирования компьютерных сетей
Google Chrome	Браузер
CodeBlocks	Кроссплатформенная среда разработки
Eclipse	Среда разработки
Far Manager	Файловый менеджер
Lazarus	Среда разработки
Notepad++	Текстовый редактор

OpenOffice	Пакет офисных программ
Opera	Браузер
Paint .NET	Растровый графический редактор
PascalABC.NET	Среда разработки
PyCharm EDU	Среда разработки
R	Программная среда вычислений
Scilab	Пакет прикладных математических программ
Sofa Stats	Программное обеспечение для статистики, анализа и отчетности
VirtualBox	Программный продукт виртуализации операционных систем
VLC Player	Медиапроигрыватель
VMware (Player)	Программный продукт виртуализации операционных систем
WinDjView	Программа для просмотра файлов в формате DJV и DjVu
Maple 18	Система компьютерной алгебры
MATLAB R2014a	Пакет прикладных программ для решения задач технических вычислений
Microsoft Visual Studio	Среда разработки
Oracle SQL Developer	Среда разработки
VISSIM 6	Программа имитационного моделирования дорожного движения
VISUM 14	Система моделирования транспортных потоков
IBM SPSS Statistics 21	Программа для статистической обработки данных
ObjectLand	Геоинформационная система
КРЕДО ТОПОГРАФ	Геоинформационная система
Полигон Про	Программа для кадастровых работ
Microsoft Security Assessment Tool. Режим доступа: http://www.microsoft.com/ru-	Программы для информационной безопасности

ru/download/details.aspx?id=12273 (Free) Windows Security Risk Management Guide Tools and Templates. Режим доступа: http://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=6232 (Free)	
--	--

Перечень электронно-библиотечных систем (ЭБС)

Учебный год	Наименование ЭБС
2021/2022	Электронная библиотека «Астраханский государственный университет» собственной генерации на платформе ЭБС «Электронный Читальный зал – БиблиоТех». https://biblio.asu.edu.ru <i>Учетная запись образовательного портала АГУ</i>
	Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента». Для факультета иностранных языков кафедры «Восточные языки». Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями по направлению «Восточные языки». www.studentlibrary.ru . <i>Регистрация с компьютеров АГУ</i>
	Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента». Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог содержит более 15 000 наименований изданий. www.studentlibrary.ru . <i>Регистрация с компьютеров АГУ</i>
	Электронная библиотечная система издательства ЮРАЙТ, раздел «Легендарные книги». www.biblio-online.ru , https://urait.ru/
	Электронная библиотечная система IPRbooks. www.iprbookshop.ru
	Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ». www.ros-edu.ru

	Электронно-библиотечная система BOOK.ru

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

7.1. Паспорт фонда оценочных средств.

Таблица 5.

Соответствие изучаемых разделов, результатов обучения и оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции (компетенций)	Наименование оценочного средства
1	Раздел 1 Тема 1 – 5	УК-4	Устный опрос, сообщение, собеседование
2	Раздел 2 Тема 6-10	УК-4	Устный опрос, сообщение, собеседование
3	Раздел 3 Тема 11-15	УК-4	Устный опрос, сообщение, собеседование
4	Раздел 4 Тема 16-19	УК-4	Устный опрос, сообщение, собеседование
5	Раздел 5 Тема 20-24	УК-4	Устный опрос, сообщение, собеседование
6	Раздел 6 Тема 25-18	УК-4	Устный опрос, сообщение, собеседование
7	Раздел 7 Тема 29-30	УК-4	Устный опрос, сообщение, собеседование, деловая игра

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Таблица 6.

Критерии оценивания результатов обучения

5 «отлично»	-дается комплексная оценка предложенной ситуации; -демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять; - последовательное, правильное выполнение всех заданий; -умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы.
----------------	---

4 «хорошо»	-дается комплексная оценка предложенной ситуации; -демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять; - последовательное, правильное выполнение всех заданий; -возможны единичные ошибки, исправляемые самим студентом после замечания преподавателя; -умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы.
3 «удовлетворительно»	-затруднения с комплексной оценкой предложенной ситуации; -неполное теоретическое обоснование, требующее наводящих вопросов преподавателя; -выполнение заданий при подсказке преподавателя; - затруднения в формулировке выводов.
2 «неудовлетворительно»	- неправильная оценка предложенной ситуации; -отсутствие теоретического обоснования выполнения заданий.

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

1. Заучивание новой лексики по теме.

1. Тема: Театр.

2. Концепция: Dictée (les mots et les expressions sur le thème étudié). Диктант может проводиться как на русском языке (перевод с русского на французский), так и на французском языке (перевод с французского на русский).

3. Ожидаемый результат: 90-100% слов в диктанте написаны правильно – «отлично», 80% - «хорошо», 50% - «удовлетворительно», менее 50% - «неудовлетворительно».

2. Примерный диалог:

1. Тема: A l'hôtel (deux participants).

2. Концепция: Vous êtes touriste russe qui est venu à Paris. Vous devez descendre à l'hôtel et réserver une chambre. Adressez- vous à la réception, demandez une chambre (prix, confort). L'employé vous demande vos papiers et vous donne des renseignements nécessaires.

3. Роли:

- Touriste russe
- Employé de l'hôtel

4. Ожидаемый результат:

Vous trouvez une chambre ou vous refusez sous quelque prétexte.

3. Примерная ролевая игра:

1. Тема: Le programme de visite d'Astrakhan (4-5 participants).

2. Концепция игры: Vous êtes les touristes français. Le guide vous présente votre programme de visite d'Astrakhan. Vous discutez tous les détails (le tour de la ville, les visites des musées, des théâtres, les sorties du soir, les heures des repas et le temps libre). Vous lui posez des questions. Le guide vous répond.

3 Роли:

- Les touristes français.
- Le guide.

4 Ожидаемый результат:

Vous composez ensemble le programme de visite d'Astrakhan.

4. а) Примерная промежуточная контрольная работа (5-6 семестры).

1 Поставьте глаголы в настоящем времени.

- 1.1 La leçonà 11 heures. (finir)
1. Chaque matin jeà l'école. (aller)
2. Nous beaucoup de livres français. (avoir)
3.- tu une petite promenade ce soir? (faire)
4. Les étudiantsà l'Université à 9 heures. (venir)
5. Ma soeur le français. (apprendre)
6. Nous étudiants. (être)
7. En automne les feuilles (jaunir)
8. Les enfants les histoires amusantes. (lire)
9. Le matin ils de la maison à 8 heures. (sortir)
10. Que-vous? (dire)
11. Aujourd'hui nous la dictée. (écrire)
12. Mon frère dans l'armée. (servir)
13.-tu la musique classique? (aimer)
14. Quelle ville-vous? (habiter)

2 Употребите указательные прилагательные.

1. Regardezjeune fille.
2. Lisezlivre.
3.acteur est jeune.
4.étudiants font leurs études à l'Université.
5.ville est belle.
6.monsieur est vieux.
7. Ecrivezphrases.
8. J'aimefleurs.
9. Parlez àhomme.
10. Donnez le livre àgarçon.

3 Употребите слитный артикль.

1. Nous disons bonjourdirecteur de l'école.
2. Je propose d'allercinéma.
3. Les classesécole sont claires.

4. Ce sont les livres.....élèves;
5. - C'est le stylo.....professeur.
6. - J'écris.....amis de mon frère.

4 Utilisez prityazhatelnyye priлагательные.

1. Peux-tu me donner.....gomme?
2. Mettezlivre ici.
3. Nous cherchonscahiers.
4. Prends.....stylo!
5. Je parle àmère.
6. Ils écrivent à.....amis.
7. Les parents aiment.....enfant.
8. Nous disons bonjour àprofesseur.
9. Montrez.....dictées!
10. Elle va au théâtre avec.....ami.

5 Образуйте женский род прилагательных.

1. mon frère cadet - ma soeur.....
2. un élève sérieux – une élève
3. le ciel gris – la gomme.....
4. le cahier bleu – la fleur
5. le texte difficile – la dictée.....

6 Постройте вопрос.

- 1 Tu écris la dictée.-
- 2 Il habite Paris. -
- 3 Elle est Russe.-
- 4 Michel lit ce livre. -

б) Примерная промежуточная контрольная работа (5 семестр).

- 1 Mettez les verbes au Présent.

- 1.1 Je vousmon aide. /promettre/
- 1.2 Ilsà patiner. /apprendre/
- 1.3 Nous.....notre travail à 8 heures précises. /comencer/
- 1.4 Voustrop de bruit. /faire/
- 1.5 Nous.....à la mer dans deux jours. /partir/
- 1.6 Ilsd'un long voyage. /revenir/
- 1.7-tu prendre une tasse de café? /vouloir/
- 1.8 Nous ne.....pas cet homme. /connaître/

- 1.9 Les étudiantspasser trois examens ce semestre. /devoir/
- 1.10 Je ne comprends pas ce que vous...../dire/
- 1.11-vous souvent vos camarades d'école? /voir/
- 1.12 Je.....qu'il est malade./savoir/
- 1.13 Nousau restaurant universitaire. /manger/
- 1.14 Les leçonsà midi. /finir/
- 1.15 Les enfantsle Nouvel An avec impatience! /attendre/
- 1.16-vous d'accord avec nous? /être/

2 Mettez les verbes au Passé Composé.

- 2.1 Tu.....deux livres à la bibliothèque./prendre/
- 2.2 Louisemalade. /tomber/
- 2.3 Nicolesa nouvelle robe./mettre/
- 2.4 Nous.....nos amis après les cours. /attendre/
- 2.5 Ils.....dans le parc. /se promener/
- 2.6 Les acteurs.....à la perfection. /jouer/
- 2.7 Enfin ma cousined'un long voyage. /revenir/
- 2.8 Nousdepuis longtemps./ ne pas se voir/
- 2.9 Les touristes.....du wagon. /descendre/
- 2.10 Le directeur.....les documents de son portefeuille./sortir/
- 2.11 Cet été les enfants.....deux mois à la campagne./passer/
- 2.12 Elle.....faire ce travail elle-meme. /pouvoir/
- 2.13 Je.....pour Paris sans prévenir personne. /partir/
- 2.14 Mes amis déménagent. On.....déjà.....des meubles. /descendre/
- 2.15 Hier elleau théâtre avec ses amis. /aller/

3 Remplacez les mots soulignés par le pronom qui convient.

- 3.1 Dominique prête souvent **sa voiture** à Pascal.-
- 3.2 Le professeur a expliqué la règle **aux élèves**.-

- 3.3 Je vais montrer **mes photos** aux amis.-
- 3.4 Il a souri **à Hélène**.-
- 3.5 Nous lisons **cette lettre** avec intérêt.-
- 3.6 Appelez **le medecin!** –
- 3.7 J’ai envoyé les cartes postales **à mes parents**. –
- 3.8 Irène achète **des fleurs**. –
- 3.9 Téléphonez **à votre collègue!** –
- 3.10 Tu peux faire **ce travail**.-
- 3.11 Voulez-vous parler **à ces camarades?**-
- 3.12 Ecoute **ces questions** attentivement!-
- 3.13 Il ne connaît pas très bien ces gens. –
- 3.14 ené demande le conseil **à sa mère**. –
- 3.15 Ne regardez pas **ce film!** -

4 Employez une proposition s’il le faut.

- 4.1 Ils habitentrueRacine.....l’autre coté du parc.
- 4.2 Mon ami va.....Moscou.....la fin.....juin.
- 4.3cet année elle part.....Italie.....ses parents.
- 4.4 Il faut arriver..... la gare 30 minutesle départ du train.
- 4.5 Son fils est entré.....classe.....seconde.
- 4.6 Ils habitent....une petite ville.....une centainekilomètres.....Paris.
- 4.7 Je vous conseille.....aller voir ce spectacle.
- 4.8 Nous avons décidé..... ne pas manquerles travaux pratiques.
- 4.9 Il est obligé.....partirses parentsprovince.
- 4.10 Ille m’a recomendé.....m’adresser.....son collègue.

5 Posez la question sur le complément direct/indirect.

- 5.1 Il pense **à ses affaires**.-
- 5.2 Elle lit **une revue**.-

5.3 Les élèves imitent **leur professeur**.-

5.4 Mon frère parle **de son voyage**.-

5.5 Pierre cherche **ses collègues**.

6. Примерный перечень экзаменационных вопросов по всему курсу:

1. Parlez de Paris et de ses curiosités.
2. Présentez les villes les plus importantes de la France.
3. Les français comment sont-ils?
4. Comment est le mode de vie que vous vivez?
5. Parlez de votre dernière visite chez le médecin/ dentiste?
6. Où préférez-vous vivre dans la campagne ou dans une grande ville ?
7. Comment est une ville confortable à y habiter?
8. Parlez des problèmes d'accessibilité du logement en France et en Russie.
9. Parlez de votre jardin ou de votre maison de campagne
10. Comparez des médias en France et en Russie.
11. Parlez du rôle joué par Internet dans la vie quotidienne des gens.
12. Parlez de l'art et de la culture de la France.
13. Quel est votre peintre/architecte préféré?
14. Quel est votre pièce de théâtre préférée?
15. Parlez de votre dernière visite au musée/ à l'exposition.
16. Quel est votre film français préféré?
17. Décrivez les problèmes écologiques les plus urgents d'aujourd'hui?
18. Parlez du rôle des organismes publics et des organisations internationales dans la réglementation des problèmes politiques, économiques et écologiques actuels.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Получение оценки на зачете складывается в соответствии с балльно-рейтинговой системой БАРС. По итогам каждого семестра в рамках действующей балльно-рейтинговой системы студент может получить от нуля до ста баллов, либо быть отмеченным как не явившийся на экзамен (зачёт) в случае неявки. Соотнесение итогового балла и итоговой отметки выглядит следующим образом:

0 – 59 баллов включительно – «неудовлетворительно»;

60 – 69 баллов включительно – «удовлетворительно»;

70 – 89 баллов включительно – «хорошо»;

90 – 100 баллов включительно – «отлично».

На каждом занятии преподаватель оценивает аудиторную работу каждого студента и каждое представленное студентом задание в рамках самостоятельной работы, учитывая три ключевых параметра: решение коммуникативной задачи; организацию и структуру работы; языковое лексико-грамматическое, орфографическое и орфоэпическое оформление работы. Преподаватель также вправе учитывать и другие параметры, такие, презентационные и ораторские навыки студента, артистичность презентации выполненной работы, внешнее оформление работы (наличие иллюстраций, графиков, диаграмм, наличие/отсутствие записок, оговорок, излишних пауз, помарок, подчисток и т.д.), принятие на себя роли лидера (наставника) при совместной работе с другими студентами и др.

Преподаватель имеет право поощрить особо отличившихся студентов, добавив к их итоговым оценкам до 10 % бонусов (за отсутствие прогулов и/или опозданий, активную работу на занятиях, творческий нестандартный подход к поставленным задачам, примерное поведение и прилежание, публикация научных трудов в рамках данной дисциплины и т.д.).

Следует отметить, что вычисление среднего рейтинга определяется следующим образом: в качестве делимого принимается сумма всех оценок, полученный данным студентом в течение подлежащего оценке периода времени; в качестве делителя выступает кол-во проведённых за этот же период времени аудиторных занятий и выполненных самостоятельных заданий (кол-во последних преподаватель вправе определять сам).

За дисциплинарные проступки преподаватель имеет право наказать студента:

а) за разовое опоздание – снижение оценки за данное занятие от 5 % до 20 %, в зависимости от того, был ли в результате опоздание пропущен только лишь

входной 5-минутный контроль знаний или какие-либо ещё виды аудиторной работы.

б) за систематические опоздания – снижение оценки за данное занятие от 20 % до 50 % и/или вычет до 15% из итоговой оценки за текущий семестр.

в) за каждый прогул занятия без уважительных причин – 0 (нуль) баллов за данное занятие.

В случае пересдачи Зачет включает два этапа: письменный (лексико-грамматическая контрольная работа) и устный (собеседование на заданную тему).

На зачете студент должен показать знания, умения и навыки, приобретенные за пройденный семестр. Для получения зачета студенту необходимо набрать от 60 до 90 баллов, где 60 соответствует оценке «удовлетворительно», а 90 – оценке «отлично». Зачет складывается из двух оценок: 1 часть - баллы за письменную работу, 2 часть – за устный ответ.

Экзамен состоит из трех частей: чтение отрывка из текста, перевод отрывка, устное высказывание на заданную тему.

На промежуточном экзамене студент должен показать знания, умения и навыки, приобретенные за пройденный семестр.

На итоговом экзамене студент должен показать знания, умения и навыки, приобретенные за весь период обучения. Экзаменационная оценка складывается из двух частей: 50 баллов – положительные оценки, полученные на занятиях, 50 баллов - суммарная оценка, полученная за ответ на экзамене.

Бонус – 10 баллов – начисляется студентам, не имеющим пропусков занятий. Штраф – 5 баллов – начисляется за 1 пропуск.

Система бонусов: отсутствие пропусков и отказов ответа: плюс 10 баллов к оценке.

Штрафы за пропуски и неготовность отвечать, не предоставление реферата в обозначенный срок.

Преподаватель, реализующий дисциплину (модуль), в зависимости от уровня подготовленности обучающихся может использовать иные формы, методы контроля и оценочные средства, исходя из конкретной ситуации.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) Основная литература:

а) Основная литература:

1. Попова, И.Н. Французский язык: Учебник для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. - М. : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2010. - 576 с.
2. Попова, И.Н. Грамматика французского языка. Практический курс: Учебник для институтов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж.А. Казакова. - М. : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2008. - 480 с.
3. Грет, К. Разговорный французский в диалогах [Электронный ресурс] / К. Грет. - СПб. : КАРО, 2008. – 1 электрон. Опт. Диска (CD-ROM): длительность записи – 67 мин. (Французский язык для всех).
4. Иванченко, А. И. Французский язык : Повседневное общение. Практика устной речи / Иванченко А. И. - Санкт-петербург : КАРО, 2011. - 376 с. - ISBN 978-5-9925-0596-2. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992505962.html> - Режим доступа : по подписке.
5. Скорик, Л. Г. Французский язык : практикум по развитию навыков устной речи / Л. Г. Скорик. — Москва : Московский педагогический государственный университет, 2017. — 296 с. — ISBN 978-5-4263-0519-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/75965.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей
6. Фефелова, Е. С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык) в 2 частях. Ч.1 : учебное пособие / Е. С. Фефелова. — Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2015. — 88 с. — ISBN 978-5-7782-2611-1 (ч.1), 978-5-7782-2610-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/91669.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей
7. Фефелова, Е. С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык) в 2 частях. Ч.2 : учебное пособие / Е. С. Фефелова. — Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2015. — 104 с. — ISBN 978-5-7782-3391-1 (ч.2), 978-5-7782-2610-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/91670.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей
8. Монашева, Ю. А. Французский язык : сборник контрольных работ / Ю. А.

Монашева. — Москва : Московский гуманитарный университет, 2016. — 17 с. — ISBN 978-5-906822-68-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/74711.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей

б) Дополнительная литература:

1. Иванченко, А. И. Повседневное общение. Лексикотематический словарь / Иванченко А. И. - Санкт-петербург : КАРО, 2008. - 240 с. - ISBN 978-5-9925-0041-7. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992500417.html> - Режим доступа : по подписке.

2. Голотвина, Н. В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях. Уровень А2-В1 : учебное пособие / Н. В. Голотвина, В. В. Токарева - Санкт-петербург : КАРО, 2018. - 176 с. - ISBN 978-5-9925-1276-2. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992512762.html> - Режим доступа : по подписке.

3. Грет, К. Регионы Франции : учебное пособие по страноведению (Les régions françaises : Manuel de civilisation) / Грет, Карин - Санкт-петербург : КАРО, 2018. - 144 с. - ISBN 978-5-9925-0683-9. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992506839.html> - Режим доступа : по подписке.

4. Грет, К. Современная Франция : учебное пособие по страноведению (La France contemporaine : Manuel de civilisation) / Грет К. - Санкт-петербург : КАРО, 2011. - 200 с. - ISBN 978-5-9925-0702-7. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507027.html> - Режим доступа : по подписке.

5. Сент-Экзюпери, А. де. Маленький принц. Комментарии, задания и словарь О. Г. Сорбалэ : учебное пособие / Сент-Экзюпери А. де. - Санкт-Петербург : КАРО, 2018. - 128 с. (Lecture avec exercices) - ISBN 978-5-9925-0750-8. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/9785992507508-21062101.html> (дата обращения: 15.09.2022). - Режим доступа : по подписке.

в) Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимый для освоения дисциплины

Перечень электронно-библиотечных систем (ЭБС)

Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента». Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог содержит более 15 000 наименований изданий.

www.studentlibrary.ru

Регистрация с компьютеров АГУ

Электронная библиотечная система издательства ЮРАЙТ, раздел «Легендарные книги». www.biblio-online.ru, <https://urait.ru/>

Электронная библиотечная система IPRbooks. www.iprbookshop.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

В процессе освоения дисциплины используются аудитории с доской, мультимедийными средствами для презентации, компьютерные классы.

При необходимости рабочая программа дисциплины (модуля) может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого требуется заявление студента (его законного представителя) и заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Астраханский государственный университет имени В. Н. Татищева»
(Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева)

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП

Е.В. Илова

«8 » сентября 2022г.

Протокол №2

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой романской
филологии

Е.В. Кузнецова

«29» августа 2022г.

Протокол №1

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ
в рабочей программе дисциплины (модуля)
Лексико-грамматический практикум по второму иностранному языку
(наименование дисциплины (модуля))
по направлению подготовки / специальности **44.03.05 Педагогическое**
образование
(код и наименование направления подготовки /
специальности)
(направленность (профиль) **Иностранный язык (английский) и иностранный**
язык
год приёма 2021 форма обучения очная
на 2022–2023 учебный год

1. В титульный лист вносятся следующие изменения: изменилось название учебного заведения на: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Астраханский государственный университет имени В. Н. Татищева»

Составитель _____ / Ю.В.Чудинова, к.ф.н., доцент, доцент
подпись И. О. Фамилия, учёная степень, учёное звание, должность